Living the Lotus

7
2021
VOL. 190

Buddhism in Everyday Life

Есеј на основачот

Ришо Косеи Каи е световна Будистичка организација чија света списа е Тројната Лотос Сутра. Таа била создадена од Основачот Никјо Нивано и Ко-основачот Мјоко Наганума во 1938. Оваа организација е составена од обични луѓе и Жени кои имаат верба во Будата и стремат да ја зборатат нивната духовност преку примена на неговите учења во секојдневниот живот. И во локалните заедници и на меѓународно ниво, ние, под водството на Претседателот Ничико Нивано сме многу активни во промовирање на мир и благосостојба преку алтруистички активности и соработка со други организации.

Живеејќи го Лотосот
Број 190 (Јули 2021)

Објавено од Ришо Косеи Каи
Фумон Медиа Центер, 2-7-1 Вада,
Сугинами-Ку, Токио, 166-8537 Јапонија
Тел: +81-3-5341-1124
Факс: +81-3-5341-1124
Имејл: living.the.lotus.rk-international @kosei-kai.or.jp
Сениор Едитор: Кеиицх Акагава
Едитор: Кемсуке Осада
Цопс Едитор: Александар Димовски
Уредувачкиот тим на Меѓународното Ришо Косеи Каи

Довербата значи никогаш да не се откажувате од детето

Со цел да растат и да созреваат, децата имаат потреба да бидат блиску до луѓе кои им веруваат безрезервно. Во корист на ова тврдење, ајде да претпоставиме дека родителите се единствените луѓе кои ќе продолжат да им веруваат на нивното дете без оглед колку деликвентно станува неговото или нејзиното однесување. Оваа апсолутна доверба од возрасен е последното засолниште на детето, и тоа станува мотивација за нив да се исправат.

Ако вие сте способни да му верувате на дете само затоа што тој или таа е добро дете, и вие не би им верувале повеќе ако тие направат лоши нешта, тогаш вие не им верувате вистински. Вистинската доверба во друга личност значи да се прифати можноста од предавство додека се има целосна верба во нивната буда природа.

Потсетете се на праксата на Бодисатвата Никога ш Недостоен за Почит на почитување на сите луѓе Ђ дури и на тие кои фрлаат камења или се обидуваат да ги удрат нив. Без оглед колку лошо се однесувале тие што сакаат да ги удрат нив, Никогаш Невреден за Почит го видел тоа како привремена маска. Тој имал целосна верба дека нивната вистинска природа како дете на Будата во свое време ќе дојде на виделина, и дека тие ќе продолжат кон станување буди.

Без оглед колку проблематично може да изгледа однесувањето на вашето дете на вас како родител, ако вие едноставно го промените вашиот поглед на нештата, вие сигурно ќе го откриете доброто во него или неа. Довербата значи никогаш да не се откажете од било кое дете. Практикувањето на почитување на буда природата на вашето дете значи стремење да се помогне на него или неа да го откријат неизвалканиот ум кој се наоѓа длабоко во нивното срце, без оглед колку многу тој е покриен со негативни карактеристики.

Никјо Нивано, Каисо зуикан 10 (Косеи Издавачка куќа, 1997), стр. 142-143

Насловот на овој билтен, Живеејќи го Лотосот- Будизам во секојдневниот живот, ја пренесува нашата надеж за стремење кон практикување на учењата на Лотос Сутрата во секојдневниот живот во несовршен свет за да ги збогатиме и направиме нашите животи повредни за живеење, како што убавите лотосови цвеќиња цветаат во калливо езерце. Овој билтен има за цел да им помогне на луѓето насекаде во светот да го применат Будизмот полесно во нивните секојдневни животи.

President's Message

Со очи на сочуство

Поч. Ничико Нивано
Претседател, Ришо Косеи-каи

Значењето на “Набљудувајќи ги живите битија со очи на сочуство”

“Таа ги набљудува живите битија со очи на сочуство / Нејзините благослови се океан, огромен и неизмерен” се прочуените редови во стих познат на нас од поглавје 25 на Лотос Сутрата, “Бодисатвата Согледувач на Звуците на Светот како Универзален Портал.”

Ова поглавје сугерира дека набљудувањето на живите битија со очи на сочуство акумулира бескрајни благослови. Ако ние ја одржиме перспективата на гледање на светот, и луѓето, со очи на сочуство, на какви видови на нешта ние даваме важност?

Во Јунското издание на списанието, јас го спомнав поетот Сансеи Јамао (1938-2001). Во неговата поема “Канзеон босатсу,” (“Бодисатвата Согледувач на Звуците на Светот”), тој ја објаснува во јасни, едноставни термини вистината на Будините учења, што може да се каже дека е одговорот на ова прашање. Дозволете да цитирам дел од оваа поема, извадена од книгата Каннон гјо но мори аруку (Анг. “чекорејќи во шумата на Согледувачот на Звуците Сутра”):

Бодисатвата Согледувач на Звуците
Е ум на длабоко сочуство, течејќи низ светот
Нејзинато длабоко сочуство исто тече низ мене.
Тоа е едно, овој ум на длабоко сочуство.
. . . .
Ако некој ми дава радост,
Таа личност е Бодисатвата Согледувач на Звуците,
И ако дрвото ми дава удобност,
Тоа дрво е дефинитивно Бодисатвата Согледувачот на Звуците.
. . . .
Кога јас сум некој кој не обвинува никој,
Јас сум Бодисатвата Согледувач на Звуците,
И кога вие сте некој кој ми простува,
Вие сте почитуван Бодисатва Согледувач на Звуците.
Течејќи низ вас и течејќи низ мене -
Таа е овој еден ум на длабоко сочуство.

Јас мислам дека оваа прекрасна поема може да го направи секој кој ја чита да се разбуди кон нивната буда природа. Поетот сака ние да разбереме што е навистина важно, и неговиот сочуствителен ум има креирано поема која ја пренесува, со едноставен, директен јазик, вистината на учењата.

Ако вие мислите за значењето на фразата “набљудувајќи ги живите битија со очи на сочуство” во светло на оваа поема, вие ќе видите дека ние сите го имаме истото длабоко сочуство како Бодисатвата Согледувач на Звуците на Светот кое тече во нас. Иако секоја личност има негов или нејзин сопствен начин на живот, ние сме поединци кои формираат целина Ђ ние сите ја живееме едната голема животна сила која е единство на себеси и другите, и ние сите го примаме овој драгоцен, свет живот заедно. Овој начин на гледање преку сочуствителни очи повикува неизмерни благослови.

Светлото што сјае на Патот

Новелистот Вахеи Татематсу (1947-2010) напишал есеј во врска со искуството што го имал кога се качувал на Планината Нантаи, позната света планина Во Точиги областа.

Татематсу и неговата група немале понесено со нив светлечки лампи затоа што тие не очекувале да бидат на планината после стемнувањето. Сепак, тие биле успорени во нивното симнување, и како што сонцето почнало да заоѓа, станало тешко да се чекори надоле по планинската патека. Далеку под неговите нозе, Татематсу можел да го види Езерото Чузенји и светлата од продавниците на сувенири и анови кои светеле на обалата на езерото, но тие само ја правеле темнината на планината да изгледа темно црна во споредба. Баш тогаш, тој видел слабо светло пред него. Тоа доаѓало од малата лампа на жената која станала уморна и била свиткана доле до патеката. Татематсу и неговите пријатели Ѝ се приближиле на жената и го кренале нејзиниот ранец. Тогаш тие продолжиле да се симнуваат заедно со жената додека патеката при нивните нозе била осветлена од нејзината мала, тенка ламба.

Татематсу напишал дека “за жената, ние кои чекоревме заедно со неа станавме нејзина Согледувач на Звуците, додека таа која ни го осветлуваше патот стана нашата Согледувач на Звуците. Без обзир колку сјајно беше светлото во далечината, тоа не ни беше од помош. Напротив, без оглед колку слабо светлото пред вас може да биде, тоа е огромна помош.” Навистина, во слабото светло на сочуство и обзирност кон другите се појавува бодисатвата. Како што Поглавје 25 на Лотос Сутрата подучува, Согледувачот на Звуците може да се појави во секое време, во секое место, за да ни ги покаже методите на ослободување.

Поглавје 16 на Лотос Сутрата, “животниот век на Вечниот Татхагата” завршува со редовите во стих за кои се вели дека се најголемиот завет на сочуство: “Како јас можам да причинам да живите битија / Се качат на ненадминатиот Пат / И брзо да достигнат олицетворение како буди?” Согледувачот на Звуците Сутра нѐ обезбедува со охрабрување и ослободување кажувајќи ни на нас дека ако секој од нас го направи овој завет и покаже обзирност за другите луѓе, ние ќе создадеме многу бодисатви и ќе ги направиме сите среќни.

(Од *Косеи*, Јули 2021)

Тројната Лотос Сутра

Резиме и клучни точки за секое поглавје

Никио Нивано

Сутрата на Методот за Контемплација на Бодисатвата Универзален Мудрец

Како што е индицирано од нејзиниот наслов, оваа сутра, која се појавува после завршното поглавје на Лотос Сутрата, го прави Бодисатвата Универзален Мудрец нејзина централна фигура Ђ но заради нејзиното посебно нагласување на практичните методи на признание и каење, таа е понекогаш позната како Сутрата на Признание и Каење.

Контемплирајќи го Бодисатвата Универзален Мудрец

Контемплирањето на Бодисатвата Универзален Мудрец е практичниот начин да се осознае неговата доблест, и на таков начин усогласувајќи ги на шите умови со неговиот дух и усмерувајќи го нашиот ум на Буда Патот така да нашата духовна дисциплина на крајот станува поблиска до неговата.

Сутрата повторувачки објаснува како физичката форма на Бодисатвата Универзален Мудрец треба да биде видена, симболизирајќи го усогласувањето на умот кон духот на бодисатвата. Неспособноста да се достигне оваа состојба ја сигнализира нечијата потреба да изведува признание и каење и да размислува за некомплетноста на практикувањето.

Дури и практикувачите кои можат да го видат телото на Бодисатвата Универзален Мудрец мора да не запираат со нивното практикување и напор, сепак, заради тоа што само преку нивната способност да го видат телото на Будата Ђ усогласувајќи ги нивните умови со Будините Ђ нивното практикување може да стане совршено.

Врвната реалност на сите нешта

Оваа сутра објаснува дека кулминацијата на признанието и каењето значи размислување за најистакнатото учење на празнина, која е врвната реалност на сите нешта. Едноумната контемлација заедно со целосното разбирање и прифаќање на ова учење, втемелено во изведувањето на признанието и каењето за секој од шесте сетилни способности, го носи практикувачот кон состојба на еднотија со умот на Будата. Во овој степен, сите грешки, исто како мраз и роса, се стопуваат од сонцето на мудроста.

Практична примена на признанието и каењето

Да се мисли во такви философски термини е тешко за световните практикувачи, сепак, и затоа на крајот на оваа сутра, Будата споделува попрактичен начин на изведување на признание и каење.

За првиот метод, Будата објаснува дека обичните луѓе треба секогаш да земат засолниште во Трите Богатства: Будата, Будините учења, Иирелигиозната заедница на луѓето кои имаат верба во Будинита Дарма (Сангата). Тие треба исто така никогаш да не прават нешто кое го попречува практикувањето на тие кои го следат монашкиот ред. Понатаму, тие треба да ги концентрираат нивните умови преку практикување на шесте методи на фокус: фокусирање врз и никогаш не заборавајќи го Будата, Дармата, Сангата, правилата, давањето и небесата. Тие треба исто да останат секогаш свесни за најистакнатото учења на празнината Ђ врвната реалност на сите нешта.

Вториот метод на признание и каење е да се има фамилијарна посветеност Ђ да се исполнуваат должностите кон сопствените родители Ђ и да се почитуваат сопствените учители и старешини.

Третиот метод на признание и каење е за нив да ги управуваат нивните земји со вистинската Дарма и да не ги водат нивните луѓе да залутаат со погрешни погледи. (И ако тие не владеат со земјите, тие треба да ги водат луѓето во исправниот пат во оквир на нивните организации или компании.)

Четвртиот метод на признание и каење е да се издаде декрет во оквир на нивното подрачје да се практикува неубивање до најголемиот степен кој е можен на шесте дена на воздржување, и да се обезбеди функционирање на тој декрет. (Во древна Индија, секој месец имал шест дена на воздржување, кои биле специјални денови на религиозна аскетска ревност. Во тие денови, луѓето

не смееле да одземат живот.)

Петтиот метод на признание и каење е длабоко да се верува во причина и последица, да се има верба во Патот на едната врвна реалност, и да се знае дека Будата никогаш не исчезнува.

Петиот метод како Резиме на Будините учења

Горе-спомнатите пет методи на признание и каење се важни практикувања Ђ посебно петиот метод: “длабоко да се верува во причината и последицата, да се има верба во Патот на едната врвна реалност, и да се знае дека Будата никога ш не исчезнува.” Ова е соодветно резиме на Будините учења.

Причината и последицата се исто наречени Дармата на меѓузависно потекло, или принципот на причинување. Оваа вистина го формира јадрото на основните Будини учења.

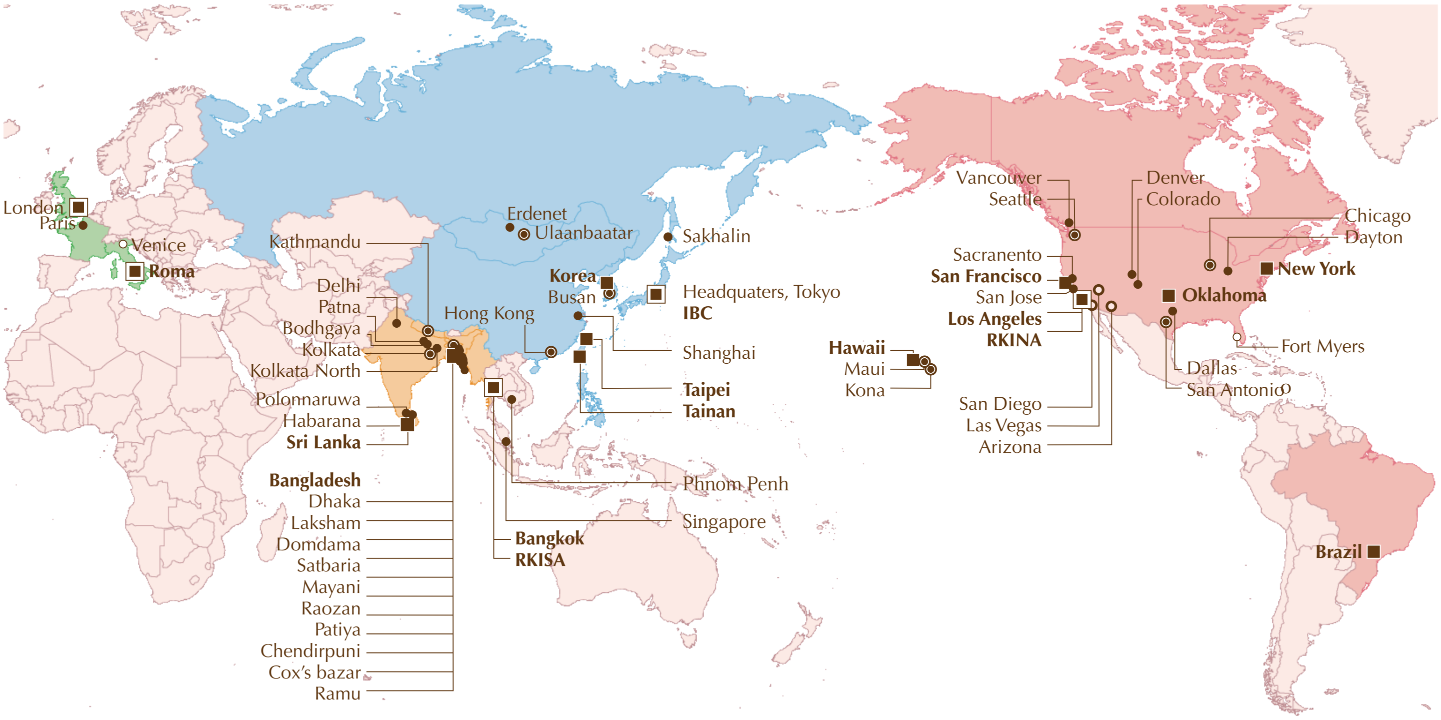
Патот на едната врвна реалност значи едниот начин да се стане буда, или бодисатва патот. Ова значи дека додека може да се чини дека постојат многу површински разлики во учењата на Будата, едната врвна реалност Ђ едната вистина Ђ го врзува секој на Патот кон будаството.

И конечно, да се знае дека Будата никогаш не исчезнува е да се знае вистината дека Вечниот Оригинален Буда има бескраен живот, и дека нас ни е даден поклонот на животот и одржувани сме од Вечниот Оригинален Буда.

Ако оваа тројна верба стои непотресена во нашите умови и срца, секој од нас може да достигне состојба на ум која е целосно слободна Ђ и ова е вистинско ослободување. Тешко може да има посоодветен заклучок на Тројната Лотос Сутра отколку овие златни зборови.

Ова е Енглески превод на текст кој оригинално се појавил на Јапански во Хокке санбу kso: Каку хон но арамасхи то sotен, од Поч. Никјо Нивано, основачот на Ришо Косеи-каи (Косеи Издавачка Куќа, 1991 (ревидирано издание, 2016)), стр. 225-29.

Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii
2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA
TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633
Email: sangha@rkhawaii.org URL: http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1809 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA
TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA
TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles
2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA
TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567
Email: rk-la@sbcglobal.net URL: http://www.rkina.org/losangeles.html

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco
(Address) 1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA
(Mail) POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA
TEL: 1-650-359-6951 Email: info@rksf.org

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco
Rissho Kosei-kai of Sacramento
Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York
320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA
TEL: 1-212-867-5677 Email: rkny39@gmail.com URL: http://rk-ny.org

Rissho Kosei-kai of Chicago
1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA
TEL: 1-773-842-5654
Email: murakami4838@aol.com URL: http://rkchi.org

Rissho Kosei-kai of Fort Myers
URL: http://www.rkftmyersbuddhism.org

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma
(Address) 2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA
(Mail) POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA
TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303
Email: rkokdc@gmail.com URL: http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Denver
1255 Galapago St. #809, Denver, CO 80204, USA
TEL: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton
617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA
URL: http://www.rkina-dayton.com

The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)
2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA
TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-269-4567
Email: info@rkina.org
URL: https://www.buddhistcenter-rkina.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA
(Mail) POBox 692148, San Antonio, TX 78249, USA
TEL: 1-210-558-4430 FAX: 1-210-696-7745
Email: dharmasanantonio@gmail.com
URL: http://rksabuddhistcenter.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA
TEL: 1-253-945-0024 Email: rkseattlewashington@gmail.com
URL: http://buddhistlearningcenter.org

Rissho Kosei-kai of Vancouver
Please contact RKINA

Risho Kossei-kai do Brasil
Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil
TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377
Email: risho@rkk.org.br URL: http://www.rkk.org.br

在家佛教韓国立正佼成会　Korean Rissho Kosei-kai
〒 04420 大韓民国 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
TEL: 82-2-796-5571　FAX: 82-2-796-1696

在家佛教韓国立正佼成会釜山支部
Korean Rissho Kosei-kai of Busan
〒 48460 大韓民国釜山廣域市南區水營路 174, 3F
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
TEL: 82-51-643-5571　FAX: 82-51-643-5572

社團法人在家佛教立正佼成會　Rissho Kosei-kai of Taipei
台湾台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大厦 4 樓
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633　FAX: 886-2-2331-3433

台南市在家佛教立正佼成會　Rissho Kosei-kai of Tainan
台湾台南市東区崇明 23 街 45 號
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
TEL: 886-6-289-1478　FAX: 886-6-289-1488
Email: koseikaitainan@gmail.com

Rissho Kosei-kai South Asia Division
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141　FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Kathmandu
Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai Society of Kolkata
89 Srirampur Road (VIP), Garia, Kolkata 700084, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North
AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center
Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rumpur, Gaya-823001,
Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center
Please contact Rissho Kosei-kai Society of Kolkata

Rissho Kosei-kai of Central Delhi
77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,
New Delhi 110060, India

Rissho Kosei-kai of Singapore
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh
W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,
Phnom Penh, Cambodia

RKISA Rissho Kosei-kai International of South Asia
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141　FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Bangkok
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216　FAX: 66-2-716-8218　Email: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei Dhamma Foundation
No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
TEL: 94-11-2982406　FAX: 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa
Please contact Rissho Kosei Dhamma Foundation

Rissho Kosei-kai Bangladesh
85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
TEL: 880-2-41360470

Rissho Kosei-kai Mayani
Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Damdama
Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Satbaria
Village: Satbaria Bepari Para, Chandanaih, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Chendhirpuni
Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai Raozan
Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Laksham
Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhaka North
408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Cox's Bazar
Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Please contact Rissho Kosei-kai Bangladesh
Rissho Kosei-kai Patiya
Rissho Kosei-kai Ramu
Rissho Kosei-kai Aburkhil

Buddiyskiy khram "Lotos"
4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia
TEL: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Hong Kong
Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar
(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia
TEL: 976-70006960　Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Erdenet
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai di Roma
Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia
TEL/FAX: 39-06-48913949　Email: roma@rk-euro.org

Please contact Rissho Kosei-kai di Rome
Rissho Kosei-kai of Paris
Rissho Kosei-kai of Venezia

Rissho Kosei-kai of the UK
29 Ashbourne Road, London W5 3ED, UK
TEL: 44-20-8933-3247　Email: info@rkuk.org　URL: https://www.rkuk.org
Facebook: https://www.facebook.com/rkuk.official
Twitter: https://twitter.com/rkuk_official
Instagram: https://www.instagram.com/rkuk_official

Rissho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)
166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan
TEL: 03-5341-1230　FAX: 03-5341-1224　URL: http://www.ibc-rk.org

Published by Rissho Kosei-kai International